

COMITES

SEDUTA PLENARIA VIA ZOOM DEL 17 MARZO 2021

Presenti alla seduta: Claudia Arman, José Mendez, Filomena Narducci, Renato Palermo, Vittoria Gugliotta, Massimo Crescentini, Domingo Cairello, Roma Musetti, Rolando Rossi e Ignacio Palermo

In rappresentanza dell' Ambasciata d' Italia: Dott. Alberto Amadei

Assenti giustificati: Aldo Lamorte, Patricia Bardini, Pasquale Micucci, Mario Darino, Nelly Rusomanno.

Assenti ingiustificati: Giuseppe Anfuso, Alfredo Tortorella

O.d.G: Lettura verbale

Bilancio consuntivo 2020

Parere testata Gente d' Italia

Progetto nuove migrazioni

Varie ed eventuali

MAGGI: In riferimento al verbale ritiene che é stato inviato da tempo. Propone di non leggerlo, di votarlo direttamente e passare al secondo punto e cioé Bilancio consuntivo comités 2020. Chiede se si é d' accordo. Ricorda che la riunione si é svolta l' 08 dicembre u.s. via zoom ed in essa si é votato il parere CASIU e l' elezione della segretaria del comités

PALERMO: Si astiene perché ha avuto difficoltà in questi ultimi tempi e non ha ricevuto né convocatoria né materiali del Comites

Votazione verbale:

Affermativi: 10

Astensione: 1

CAIRELLO: Sostiene que no votó tampoco porque en el mes de diciembre, en la última reunión del Comites, solicitó que se le hiciera llegar un detalle de los gastos, principalmente porque el presidente estaba actuando sin el secretario y sin el tesorero. El Presidente quedó en enviar todos los detalles y no llegaron y del balance que se presenta ahora tampoco surge ninguna documentación de cuando el Presidente estuvo actuando solo y por eso no votó el balance.

MAGGI: A Cairello: me parece que te confundiste. Lo que estamos votando es el verbale. Verbale es una cosa y consuntivo otra.

CAIRELLO: Dice que si no tiene el rendiconto no vota el verbale.

NARDUCCI: Dirigiendose a Cairello: este es el verbale de la reunión anterior. Es lo que se discutió, nada más. Son cosas distintas.

MAGGI: Dice a Cairello: Vos estás hablando del punto que sigue, que todavía no desarrollamos. Non abbiamo ancora parlato del Consuntivo del Comites.

CAIRELLO: Pregunta: Y que es lo que acabamos de votar?

MAGGI :Responde: il verbale, el acta, la votás?

CAIRELLO- Solicita perdón y expresa que se confundió y que la vota.

MAGGI: Allora sono 10 voti favorevoli ed una astensione

MAGGI: Adesso passiamo al bilancio consuntivo del Comites, che é stato inviato a tutti i consiglieri. Quello che va in Italia- Voglio sottolineare che tutte le bollette e tutta la documentazione é da giorni in Casa degli Italiani ed é stata vista ed approvata dai fiscali del Comites e dal Revisore dei Conti del Consolato: Il Sig. Brezzo.

Passo a leggere le voci del bilancio consuntivo 2020: Saldo attivo Maeci al 1 gennaio Pesos 206.879,33; finanziamento Maeci 744.244,37 , totale entrate Maeci Pesos 951.123,70; Proventi locali 30.847 totale entrate Maeci e Proventi Locali 981.970,70.

Affitto e spese condominiali: si tratta dell' affitto che il Comites paga all' AIUDA per la sala del Comites per un importo di pesos 225.000.

Pulizia locali: sono le pulizie per quando facciamo qualche iniziativa e la sala per un totale di pesos 9.636; arredamento macchine d' ufficio e loro manutenzione pesos 44.800. C' é da sottolineare che, come avevamo già detto, a novembre e secondo la nuova circolare é stata realizzata la pagina web del Comites che da alcuni giorni é attiva: www.comites.com.uy .

Abbiamo caricato la legge del Comites, la legge del CGIE, i consiglieri Comites, l' elenco delle associazioni italiane in Uruguay, di Montevideo e dell' interno, i Patronati, gli enti di assistenza: AIUDA e COASIT e l' ente d' insegnamento d' italiano CASIU. La pagina web é stata rendicontata nella voce arredamento e macchine d' ufficio. Cancelleria e minute d' ufficio pesos 21.109. Posta e teléfono piú internet pesos 40.445; spese tenuta conto corrente bancario pesos 2.444; nella voce viaggi vengono rendicontati i viaggi del Presidente da Colonia a Montevideo e da Montevideo a Colonia, i viaggi da Piriapolis a Montevideo e da Montevideo a Piriapolis di Massimo Crescentini per un totale di pesos 9.367. Elemento di Segreteria che é quello che si paga a Claudio Conti per 12 mesi per un totale di pesos 233.257. Le uscite Maeci sono di pesos 585.658. Poi ci sono le uscite dei proventi locali per un importo di pesos 9.424 come ad es. Le spese sostenute per l' incontro di saluto alla Dott.ssa Vallati.

Il totale di uscite dei proventi locali piú Maeci corrispondono a pesos 595.082

Saldo Maeci é pari a pesos 365.465,70; saldo proventi locali é pari a pesos 21.423. Il totale dei saldi sommano pesos 386.888,7

Nel riassunto bancario teniamo:

All' 01.01.2020 c' erano in banca pesos 206.879,33; il 12 giugno sono entrati pesos 744.244,37 come contributo ministeriale.

Il 30.06.2020 é stato pagato l' affitto all' AIUDA per un importo di pesos 225.000

30.06.2020 si versano in cassa pesos 200.000

L' 11.09.2020 si versano in cassa pesos 100.000, il 04.12.2020 si versano 150.000 e le spese bancarie sono 2.444 pesos- Totale uscite 674.444 pesos, totale entrate 951.123,7 e saldo 273.679,7 pesos.

Del saldo che c'è in banca 200.720 pesos corrispondono al finanziamento del progetto migrazioni e pesos 82.540 sono in cassa.

Queste sarebbero tutte le spese del consuntivo rendicontato del 2020.

MUSETTI.- Domanda se ha capito bene : la voce della pagina web è dentro la voce arredamento e macchine d' ufficio ?.-

MAGGI.- Confermo.- Non so se qualche altro Consigliere ha qualcosa da dire, chiarire o domandare altrimenti lo sottoponiamo a votazione.

NARDUCCI.- c'è un nuovo elemento questa volta che al CGIE sanno bene perché hanno fatto una nuova circolare dove, tutte le voci non vanno più convertite in euro. Il bilancio si deve fare nella moneta locale e alla fine va convertita in euro la cifra dei saldi. Vanno convertiti con il cambio del 31 dicembre dell' anno in cui si fa il consuntivo.

E' un cambio sostanziale. Hanno inserito nuove voci che sono delle iniziative che si possono fare ad es sull' integrazione, sulla cultura. Infine l' anno scorso che è entrata in vigore questa circolare non si poteva e quando si parla di proventi locali ad es.: la targa che è stata regalata alla Vallati il Comites non la può pagare con le risorse ministeriali e sono dentro i proventi locali.

MAGGI. Infatti nel bilancio preventivo 2021 si sono preventivati quelle cose che dicevi dei fondi per attività culturali ed altro tipo d' iniziative che prima il Comites non poteva effettuare.

Non so se ci sono domande altrimenti passiamo a votare il bilancio consuntivo 2020.

AFFERMATIVI.- 10 voti

CONTRO- 0

ASTENSIONE: 1 Cairello

PALERMO: Presidente: io voto per fiducia perché non ho ricevuto neanche il resoconto. Tengo los mails, verificamos y están bien. Ya voté no se preocupen.

AMADEI: Grazie ne approfitto per dire che ho visto anche il sito web e credo che sia utile realizzarlo anche in italiano. E' importante.

MAGGI: Infatti lo abbiamo fatto in spagnolo ma una delle cose importanti è farlo anche in italiano. Ci sono cose da caricare ancora e migliorare.

L' altro tema che volevo informare i consiglieri del Comites è della lettera del Dott Amadei, datata 5 febbraio, dove effettivamente informa che il Maeci ha stanziato il contributo per il 2021 pari a euro 16.297. Sinceramente con i saldi avanzati, come fanno tutti gli anni lo aggiorneranno e li riceveremo dopo che il Consolato controlli il Consuntivo, che sia tutto OK e sia inviato a Roma. Volevo informare che è già stato approvato.

Passiamo all' altro punto all' ordine del giorno che è il parere sulla testata Gente d' Italia.

Ho guardato, anche per quello che diceva l' altro giorno Cairello, ho guardato un po' con detenimento quello che presenta Gente d' Italia e vedo che effettivamente tutti i mesi non so

se per aggiornamenti del quotidiano El Pais, gli importi sono diversi dei pagamenti sia per la stampa che per la diffusione.

Vedendo qui sono tutte bollette e dichiarazioni del Pais che sono fatte da notaio, tutte le bollette sono firmate e ci sono delle dichiarazioni del Pais della tiratura del giornale e cioè quanto é la tiratura giornaliera. Poi per ogni giornale che vende El Pais Gente d' Italia riceve 0,17 di dollaro e poi si vede effettivamente che ogni mese paga un acconto. Fanno il resoconto di tutto quanto hanno venduto e Gente d' Italia paga il saldo.

Questo sinceramente é in base al 2020 e c' é appena arrivato. Questo é il parere del Comites non per il 2021 ma da gennaio a novembre 2020

Personalmente credo che il giornale si stampa. Ho detto a Porpiglia e Forciniti che molte volte non condivido il tono delle pubblicazioni ma, si vede che é un giornale che guardandolo anche dal punto di vista delle associazioni dell' interno é sempre a disposizione e diffonde tutte le attività sia del Comites o delle associazioni. Gente d' Italia le diffonde. Volevo manifestare questo ed il mio parere sará sicuramente favorevole. Se qualcuno vuole prendere la parola.

CAIRELLO.- Dice no poner en duda lo que significa Gente d' Italia para la comunidad ni la importancia, ni que ella se edita y distribuye. No está en dudas. Lo que pasa es que acá nos piden que votemos las cuentas que se nos presentan y allí surgen las dudas. Los montos todos diferentes y con cifras que llegan al 50% casi entre algunos meses y otros va de 60.000 pesos a más de 100 en algún otro mes. Ese monto, según la propia factura que presenta El Pais, comprados los gastos de imprenta y difusión y eso es lo que varía mes a mes y por eso yo pedía en aquella reunión que no salio, ver si podían conocer por que no conocemos como es el contrato de Gente de Italia con el Pais, para reconocer o saber como surgen esas diferencias porque no tienen relación ni con la cantidad de números que se publican ni tampoco con la cantidad de números que se venden o porque vos ves meses en que se edita la misma cantidad de periódicos. Las cifras no coinciden y hay meses donde se cobra mas y se vendieron menos y al revés. Entonces digo si no tenemos los números claros y no tenemos el por qué de esos números y por qué de esas variaciones me parece que no corresponde y esa era la inquietud de conocer el por qué surgen esas diferencias. Acá no se nos pide que votemos si se edita o se publica o no Gente d' Italia. Acá se nos pide que votemos esta rendición que se nos presenta.

PALERMO.- Yo un poco quiero aclarar la situación en base a la ley de la editoría. Los Comites tienen de alguna manera que verificar que el periódico existe, circula, que más o menos tiene el impacto en la colectividad pero no nos piden que entremos en esa parte de la financiación, justamente porque hay otros organismos que controlan esa parte. Uno de los organismos que controla esa parte es la Embajada, que verifica si la documentación que el periódico presenta es decir si esa documentación es realmente auténtica. Después obviamente se hace otra revisión en la Presidencia del Consejo de Ministros pero, nosotros como Comites en cuanto a la ley, tenemos que decir si el periódico existe y si de alguna manera condice con lo que presenta a la Presidencia del Consejo y yo creo que Gente d' Italia es uno de los que no tenemos mucho para investigar dado que es un diario que está saliendo junto con otro que es líder en el país. Por lo tanto no es que hay mucho para descubrir aquí.

NARDUCCI.- Coincide. A mí me parece que el hecho de que Gente d' Italia haya presentado todas las boletas es más documentación que nos dan pero, justamente no somos nosotros los que tenemos que controlar eso, para ello están los organismos correspondientes. No nos están pidiendo a nosotros porque si nos pidieran que controláramos las cuentas nosotros no

estaríamos en condiciones de hacerlo con esa documentación- No es misión del Comites hacerlo. Tampoco la ley del Comites te hace hacer eso. A mí me parece que es distinto inclusive cuando nosotros damos el parere por la AIUDA o COASIT donde vemos las cuentas y vemos cuanto se gasta. Acá no. Es lo que decía Renato. Son los tres parámetros que nosotros tenemos que manejar y por eso nos lo piden a nosotros como comunidad. El resto lo hace la Embajada o el organismo correspondiente de la Presidencia del Consiglio. A nosotros se nos pide controlar si el diario existe, si está escrito en italiano, si tiene difusión, si la colectividad lo ve y si tiene mucha o poca propaganda porque uno de los parámetros es que tenga poca publicidad. A mi me parece que Gente de Italia con eso cumple y la distribución es en todo el país. Nadie puede poner en dudas que se distribuye en todo el territorio nacional. Además es un inserto del país. Es sobre esto que nosotros Comites tenemos que dar parere. No es sobre los números. Nunca nos pidieron eso. El espíritu de la ley no es ese. Yo me expreso a favor

MAGGI.- Rossi pide la palabra. Avanti

ROSSI.- Buenas noches. Indudablemente que a no ser estas confusiones, que creo que Cairello no terminó de comprender la función que tenemos en el Comites ante estos casos, yo entiendo que los números son muy entreverados pero, no es nuestra función y pienso que indudablemente el diario cumple un papel excencial en la colectividad. Mucho necesitamos de medios de comunicación como el diario para trabajar en la colectividad, más allá de los errores que comete. Errores, posiblemente creo que involuntarios pero que terminan perjudicando a lo más sensible, a los más humilde de la colectividad. Yo no me puedo olvidar todavía aquel artículo absurdo de la lista de pagos que salió hace unos años, más allá de lo justo o no justo de que las diferentes asociaciones de auxilio de los patronatos tengan esa lista. Esa lista era vital para el trabajo con los ancianos, en diferentes situaciones. Eso que no perjudicaba a nadie y que sí perjudicó hasta el día de hoy a los pensionados, porque también tenemos que decir la seriedad de todos los patronatos en utilizar bien aquella lista porque nadie tiene ningún ejemplo de mala utilización. Fue por un artículo desgraciado. Desgraciado por su carácter, de poca monta, de un pseudo periodista, que la colectividad italiana en Uruguay se ve perjudicada y hasta hoy estamos peleando con resolver datos que no tenemos, que se los tienen que ir a pedir a una empresa privada, pero bueno esos errores hay que tratar de no cometerlos. También no hay que cometer el error de llamar irresponsables a los consejeros del Comites por presentarse o no presentarse a una reunión. Eso no los hace más ni menos responsables. En los sistemas democráticos es una herramienta que tenemos el de hacer quorum o no hacer quorum y por eso no pasamos a ser irresponsables y por eso no se lo permito al diario que me llame irresponsable porque no hice quorum. No se lo permito. Y tampoco le permito como ayer y como les contaba del caso de la lista de pagos, ahora hace otro agravio gratuito a la AIUDA, un ejemplo de nuestras organizaciones en Uruguay. La más activa y la más efectiva porque llega a los sectores más humildes de nuestra sociedad, gratuitamente y sin suficientes elementos el diario se dio el lujo de socavar a la AIUDA y al COASIT en el Uruguay que, solamente todos los italianos lo único que tendríamos que hacer es agradecerle a las dos direcciones de su actividad. Nonostante estos errores que espero que Porpiglia tome en cuenta y no los cometa, porque el diario sirve para beneficio de la colectividad y sobre todo de los más humildes de la colectividad, que trate de corregir esos errores que hacen algunos pseudo periodistas que quieren protagonismo no se de que o tienen miedo no se a que, pero que sacan estos artículos que perjudican a la colectividad. Muy a pesar de esto creo que el diario es un elemento fundamental para la colectividad que lo tendremos que corregir.

MAGGI.- Chi vuole prendere la parola o votiamo il parere della testata Gente d' Italia

Si vota affermativamente all' unanimitá dai presenti.

MAGGI- Passiamo all' altro punto all' ordine del giorno che é il Progetto sulla nuova emigrazione. Dall' ultima volta che abbiamo affrontato questo tema, che é stato a novembre eravamo rimasti che questa ragazza Lic. Nadine riformulava il progetto e lo presentava al Comites. E' stato distribuito a tutti i consiglieri e adesso do la parola ai consiglieri per sentire il parere e come andiamo avanti. Semplicemente voglio chiarire che siamo in ritardo di 3-4 mesi.

PALERMO.- Scusa quando avete mandato il progetto riformulato dalla signora?

MAGGI.- é stato inviato quando non hai ricevuto l' email e l' odg

PALERMO – o e quello che io ho visto che sono 7- 8 linee.

MAGGI- Sono 4 - 5 pagine

PALERMO- Io non l' ho visto ma li c' é un problema di forma, perché a novembre il Comites aveva deciso di fare una riunione con quelli che il Comites aveva designato per seguire questo progetto. Dico questa riunione alla fine non si é fatta con i rappresentanti di ogni gruppo del Comites per veramente analizzare quale sarebbe questo progetto pertanto, manca questo problema di forma. Io lógicamente questo progetto di 4-5 pagine non l' ho visto però prima di vederlo io lo deve vedere il mio delegato. E' lui che deve discutere con gli altri dirigenti del Comites per darci l' OK o NO a questo progetto perché a me, dico , queste 4 linee che ho visto che promettono non solo di fare una investigazione esaustiva se non anche di dare la sponda alle associazioni per migliorare la sua attività dico voglio capire come si arriva.

Allora per capire come ci si arriva dobbiamo seguire i passi che ci siamo stabilito dico perché sono 4.000 euro dello stato italiano che di nessuna maniera permetteró che si spendano male. Allora perché dico questo? Perché questo progetto ha una storia che comincia nel 2018. Io mi prenderó il lavoro di fare una relazione cosí il Dott Amadei sa qual' é la procedura di questo progetto.

Mi prenderó questo lavoro, faró questa relazione però dico, approveró questo progetto quando effettivamente io so che questi soldi saranno bene spesi se non sono dell' idea di ritornarli al Ministero.

Ignacio PALERMO- Yo reafirmo eso que se habló. La última reunión que estaba yo habíamos quedado en eso. Que se iba a hacer una reunión entre los delegados nombrados para el proyecto con esta otra chica y no sé si se hizo o no se hizo. No se me convocó. Después llegaron las líneas eso es lo último que se nos respondió

MAGGI- Non so se qualche altro Consigliere vuole la parola.

AMADEI- Grazie anche al Consigliere Palermo per avere pensato a ricapitolare la storia. In realtà ce l' ho piuttosto chiara e per quanto sia benvenuto ogni approfondimento mi preme, visto che abbiamo parlato del bilancio, del rendiconto consuntivo del Comites e lí é importante spiegare perché non sono stati ancora spesi dei soldi. Perché quelli sono soldi che sono stati messi a disposizione per essere spesi. E' molto piú importante che per me fare una relazione dettagliata che spieghi bene al Ministero perché i soldi sono ancora li. Questo é importante.

MAGGI – grazie passo la parola a Narducci

NARDUCCI.- Si potrebbero fare delle relazioni e la storia da quando s' inizia a discutere sulla necessità di questo progetto. Io credo che c' é un punto sul quale eravamo tutti d' accordo ed é la necessità che era importante fare questo lavoro come Comites, questo progetto, poi la strada che si é percorsa e bisogna tener in conto che c' é stata la pandemia, che non sono epoche normali, non é facile. Lo abbiamo visto anche per fare una riunione del Comites con zoom quanto ci si impiega. Quanto lavoro bisogna fare per mettere tutti insieme. Mi pare che bisogna prenderne atto che c' é stata la pandemia. Che questo anche ha dimezzato nel tempo le condizioni di un lavoro che se fossero state normali i consiglieri potevano anche litigare ma si riunivano.

A me pare che i soldi sono lí. Il lavoro é stato fatto dalla commissione. Adesso si é aggiunta questa persona Nadine che ha lavorato e che tra l' altro é una persona che ha titolo per farlo, che ha studiato nell' Università di Bologna, che stá facendo la pasantía ma anche é un' italiana giovane che lavora nell' emigrazione dall' Europa per l' America del Sud e mi sa che si potrebbe perfettamente integrare. I soldi sono lí, loro (per la Cancelleria) lo sanno e chiederanno al Ministero se si possono usare durante il 2021, se ce lo consentono benissimo altrimenti saranno decurtati dai soldi che dovrebbero mandare al Comites. Se si finisce col progetto: a me dispiacerebbe che non si finisca col progetto perché io credo che mettendo un po' di volontà tutti si puo fare un lavoro simpático, anche perché stanno arrivando nuove leve. L' ultimo arrivo giovane é il Dott. Amadei che anche su questo potrebbe dare una mano con una testa piú nuova, piú giovane e piú fresca. Io chiedo di pensare un po' tutti, di fare uno sforzo per fare questo progetto, di prendere questi spunti e lavorarci un po' tutti.

Io ci tengo a chiarire una cosa. Il Comites é il Comites. Nel Comites si possono fare delle commissioni, si possono fare dei gruppi di lavoro ma chi alla fine definisce é il Comites e se si fa questa iniziativa é del Comites. Non é di persone delegate. Siamo tutti coinvolti. Dopodiché si fanno delle commissioni e abbiamo fatto quelle dei giovani per fare questo lavoro. La mia proposta é che si faccia un' ulteriore tentativo, che non si butti per area questo progetto e che forse integrando nuove cose elaborare e lavorare questo progetto. Questi soldi sono lí. Tutto quello che é stato fatto finora é stato fatto gratis. Nessuno ha preso un euro

ROSSI.- Me disculpa el Sr cónsul pero no soy capaz de decir más que voglio mangiare in italiano, pero yo estoy de acuerdo con Filomena, verdaderamente sería un despropósito tener un dinero que lo podamos utilizar para la colectividad y que por desidia se nos vaya. Pero hay fórmulas, hay formas. La desidia empezó hace tres años atrás cuando el proyecto estuvo muchos meses en un cajón sin querer discutirlo. Posteriormente todos votamos por unanimidad una comisión y no es para socavar el tema de arriba del Comtes, n0.

Se acostumbra en el Parlamento, en todos lados nombrar comisiones para que estudien los temas y después esa comisión nos trae el tema mas digerido y el Comités puede decidir sobre el tema. Entonces lo lógico es que esos proyectos, porque me hablan de uno . Yo se que hay dos proyectos y uno fue elaborado antes todavía que pueda ser bueno o malo. Yo no conozco nada de eso pero tendrían que ir a la Comision y la Comision lo lleva al Plenario y nosotros leemos. Algunos entenderemos menos, otros entenderán mucho más. Leemos y decidimos cual de los dos proyectos. Es fácil pero no podemos olvidarnos que votamos una comisión, que la votamos por unanimidad y que esa comisión tiene que funcionar y son ellos los que tienen que analizar el proyecto en primer lugar y posteriormente hacerlo el plenario y al plenario lo refrendamos o no. Es fácil pero haciendo las cosas bien. No anulando de un plumazo y porque

a alguien se le antoja el tema. Sea bueno o malo, el plenario tiene el derecho de conocer los dos proyectos y de decidir sobre los dos proyectos. Es eso, simplemente eso y ahí podemos hacerlo y si no se hace así yo me sumo a Filomena, lo lamento porque se nos va a ir esa plata pero tendremos que devolver la plata que no supimos, que no fuimos capaces de utilizar correctamente, mejor no adjudicar responsabilidades, me quedo ahí, no fuimos capaces de utilizar gracias.

VITTORIA.- Buona será a tutti. Voglio dirvi perché credo che ci sia una confusione con il tema dei due progetti. Noi abbiamo soltanto dato a votazione, lo abbiamo presentato e lo abbiamo fatto, é un solo progetto. Su questo voglio fare il punto perché sono io una di quelle che ha fatto questo progetto e l' ho scritto e l' ho elaborato. Scusate il mio italiano, mi metto un po' nervosa ma credo che ci sia una confusione. Non so qual' é l' altro ma, questo é stato votato da tutti i consiglieri del Comites, si é presentato, si é parlato con tutti dopo quella votazione. Si é fatta questa commissione che io integro che ha lavorato per continuare con il progetto. Anche questo fu il progetto che Italia ha approvato per fare. Per quello credo di non entrare in una confusione perché, dall' inizio si sono fatti bene tutti i passi. Dopo la demora o quello che é successo che si é fermato. Un motivo fu la pandemia. Non si é potuto consiliare tutti per ricavare l' informazione e continuare. L' altra cosa che é successo é che noi volevamo utilizzare, all' inizio, degli studenti che facciano un lavoro da fine di corso e poter usare questo studio per il lavoro di campo. Le lezioni non si potevano fare, le interviste no nos pusimos de acuerdo nosotros tampoco. Creo que hay que aclararlo porque capaz que lleva a confusión que no hay dos proyectos, siempre estamos hablando de un solo proyecto y en base a eso discutir y ver como poder mejorarlo y hablarlo entre todos pero, no hay dos proyectos. Esto solo quiero aclarar.

ROSSI- Yo entiendo y creo que está confundida porque hay dos proyectos y además está confundida con darle alguna responsabilidad a la pandemia porque, estamos hablando de una iniciativa que empezó dos años antes de la pandemia, es decir con un poco de buena voluntad y sacándolo del cajón donde estuvo metido dos años o tres se podía haber hecho.

VITTORIA.- Quella non é la veritá

IGNACIO PALERMO- En conjunto con Vittoria y Patricia que se unió después al proyecto fue un preproyecto. Es imposible presentar eso como un proyecto. Lo que se presentó fue un preproyecto, una idea y un vehiculo para después sentarse con la gente que sabe elaborar proyectos, un proyecto de investigación sociológico y ahí si elaborar el proyecto. Pero lo que presentamos al principio fue una idea.

PALERMO – Voglio ribadire quello che diceva Ignacio perché lí quello che si é presentato é stato un' idea di progetto, una bozza di progetto che logicamente il Ministero ha approvato perché anche c' erano degli antecedenti. Il problema é nato quando questa bozza di progetto si é voluta portare in campo e lí non si é riuscito a trovare né la forma, né il método, né diciamo l' intelligenza per quelli che dovevano promuovere il progetto. Il problema é quello. Il progetto é uno. Il progetto ancora non esiste a mio avviso. Voi dite che c' é una descrizione di un nuovo progetto di cinque pagine che io non ho visto pertanto non mi metto a valutare nulla.

L' ultima cosa che si era presentata é stata quella bozza che era una proposta che aveva fatto il sociólogo Hugo Bazzi, che il Comites ha visto ma non si é espresso né a favore né contro pertanto dico siamo come dicono gli spagnoli. Siamo come quando siamo venuti di Spagna, con una mano avanti ed un' altra indietro ancora, per quello dico questo Comites non ha molta

vita perché fra qualche mese deve lasciare. Dopo ci saranno le nuove elezioni pertanto vediamo o si fa e per farlo è su quello, e sí m'immergerò. Si deve fare una cosa che serva, una cosa perbene, non per spendere soltanto i soldi. Se non riusciamo ad arrivare a questa situazione si ritornano i soldi al Ministero perché sono soldi pubblici e diciamo dobbiamo avere il dovuto rispetto.

MAGGI.- Quello che volevo dire è che in parte capisco quello che dice Ignacio, anche Renato Palermo che c'è stata una bozza. Credo che il fatto che il Comites, appartiene la Commisone, che nella seduta plenaria del Comites non c'è stato un consenso su quella bozza finale.

Era perché c'erano punti che non rispecchiavano quello che si voleva fare che era sull'emigrazione, sull'emigrazione circolare e ultimi 10 anni. Quella è l'idea che ho io.

Quella bozza di progetto parlava dell'emigrazione di anni più lontani nel tempo. L'altra cosa che mi pare sia importante chiarire è che il progetto non è stato due anni in un cassetto perché il MAECI l'ha approvato nel 2019, ad ottobre che nel Comites si era parlato di fare questo progetto sí, ma non è che la bozza è da due anni. La bozza che ha portato Ignacio e si sono riuniti con la Bardini.

PALERMO.- Scusa che t'interrompo. Il MAECI l'ha approvata veramente nel 2019 ma questa proposta di progetto era arrivata ai dirigente del MAECI nel 2018 e non via Comites ma via volontari. Il MAECI l'ha approvata anche sapendo di che cosa si trattava- Faremo una relazione.

MAGGI.- io ho capito quello che tu mi stai dicendo ma sono due cose diverse. Sappiamo che le elezioni del Comites saranno a dicembre. Quello che io propongo, tempo ne abbiamo, Qui è semplicemente la volontà política di fare il progetto e io credo che il primo passo è che il comites decida che vuol fare e poi che ci siano i tecnici, sociologi, che lo portino avanti. Chi decide cosa vogliamo fare siamo noi. Credo che il principale punto di disaccordo è lì, perché se un sociólogo lo fa gratis spendiamo di più nella stampa del lavoro finalizzato, quello è un problema del Comites. E' un problema di tutto il comites, di tutti i consiglieri avere questa possibilità che non è molto frequente, avere un contributo suppletivo per fare un progetto se si fa bene è una cosa interessante

PALERMO- se si fa bene si

MAGGI- Penso che se c'è volontà política si può fare

NARDUCCI- Se ce la vogliamo dire diciamocela tutta. Nel 2018 è stato presentato un progetto molto bello ma che era finalizzato e portato avanti dal Comites con uno sportello nel Patronato Inca. Forse il progetto era bellissimo ma, il Comites non può portare avanti un progetto del genere. Quello era un progetto giustissimo ma del Patronato Inca non del Comites. Dopodiché si è parlato di fare un progetto quando si sono fatte le riunioni. Per me c'è un errore che noi stiamo commettendo ed è che il Comites deve lavorare il suo progetto. I tecnici devono elaborare i dati. Non è che i tecnici devono venire da fuori ed elaborare il tuo progetto. C'è un errore come s'inizia e come si parte.

Quello che dice Vittoria ha ragione perché ha lavorato, ha fatto uno scheletro se si vuole chiamare così quella proposta che il Comites ha fatto e che è stata mandata al Ministero. Ora quello che si decide al CGIE si decide al CGIE e quello che si decide al Comites si decide al COMITES. Non è che il CGIE in Italia decide per il Comites. Non è così

A me pare che se noi continuiamo a discutere, ciascuno crede di avere la verità e non è non così. Io ho letto quello di Ignacio e Bazzi. Ho letto quest'altro e ho letto quello dell'inizio. L'idea che si aveva al Comites era sulla nuova emigrazione. I nuovi italiani arrivati non li trovi nelle Associazioni, li trovi ad altri posti, li trovi ad altro livello che si comunicano tra di loro e lavorano tra di loro. Quest'è l'idea che io ho capito ed è su quello che stavano lavorando. A me sembrava che quello che devono fare la gente del Comites è mettersi d'accordo su come e a chi vogliamo arrivare e che cosa vogliamo proporre. Dopodiché le interviste che andavano fatte vanno elaborate. Lì si con un supporto tecnico. I tecnici devono leggere i dati e fare la prospettiva del lavoro che è stato fatto ma, il lavoro, lo deve fare la gente del Comites. Lo dobbiamo fare noi. Dobbiamo fissare gli obiettivi e come arrivare agli obiettivi, quali interviste bisogna fare, qual'è il pubblico al quale si vuole arrivare e dopo i tecnici, fanno la lettura del risultato di queste interviste. Ci sarà o non la convocazione delle elezioni a settembre per farle a dicembre però c'è tutto un anno e forse si può incominciare a lavorare e recuperare. Però recuperiamo dall'interno del Comites. Sono 3-4 che possono fare una commissione e mettersi a lavorare.

Partendo dalla base che ciascuno ha degli elementi, bisogna metterli insieme e fare uno che sia Comites, che sia di tutti. I duecentomila sono lì. O li mandiamo indietro o che ce li scontino dal contributo. Io credo che a futuro si può fare. Su questo noi possiamo motivare ed aiutare i giovani a presentarsi nelle prossime elezioni del comités.

PALERMO- Un chiarimento perché Filomena dice che nel 2018 era un progetto presentato dall'INCA e non è assolutamente vero.

Racconto un po' la storia. Nel 2018 ci sono stati due passanti Livia Cossa e Lorenzo Meneghini che hanno fatto, durante quasi 6 mesi tutto un lavoro sulla realtà della collettività italiana nell'Uruguay. Questo lavoro diciamo, dal punto di vista teorico, quando sono tornati in Italia loro, avevano già avuto contatti tanto con Vignali come con Giovanni De Vita. Quando sono tornati in Italia, dopo sei mesi hanno chiesto a loro, a De Vita ed al dipartimento di vedere come potevano continuare con questo lavoro facendo un lavoro di campo. A quel punto Giovanni De Vita disse a me : guarda questi ragazzi stanno facendo un lavoro interessante. Ci sono le risorse del Comites, perché questo progetto non lo presentano al Comites ed il Comites chiede la finanziamento al Ministero. Così è stata la storia. Solo che , nel 2018 quando abbiamo voluto chiedere questa finanziamento, con il progetto logicamente presentato al Comites, il Comites è stato 2 o 3 mesi senza riunirsi, non è stato convocato finché è arrivato settembre che scadeva la data per fare la richiesta. Questa è la storia. Non che era il Patronato INCA e che l'INCA lo voleva imporre al Comites. Come Inca no. La storia è stata che questi ragazzi hanno avuto un contatto diretto con la Direzione del Ministero e dopo logicamente quando è arrivato il secondo progetto per il quale hanno mandato i soldi, loro sicuramente erano al corrente di questa iniziativa e non hanno dubitato in approvare questo secondo. Però sfortunatamente questo secondo ancora non l'abbiamo potuto mettere in macchina. Però io dico proviamoci una volta in più. Per provarci dobbiamo essere coerenti con le cose che il Comites decide perché, nell'ultima riunione plenaria si aveva deciso che il gruppo, la commissione, il gruppo designato si riuniva con questa nuova assistente, con questa nuova diciamo collaboratrice che non la conosco. Ho letto soltanto una decina di linee di qual'è un po' la visione di quello che vuole fare, però non conosco altre cose sue. La decisione del plenario è che il gruppo si doveva riunire e decidere. Logicamente non solo decidere che fare se non dopo fare anche un seguimiento perché dico questi 4.000 euro si devono difendere

IGNACIO PALERMO- Eso estoy de acuerdo con Filomena. El tema es éste: Filomena la piensa bien pero después cual es la idea. Hace lo mismo que se hizo. Darle a esta chica que elabore el proyecto y después habíamos quedado que nos íbamos a reunir todos los consejeros designados en la comisión y yo sigo esperando todavía esa convocatoria

A esta chica que va a escribir el proyecto no la conozco. La piensa bien y después la hace mal

NARDUCCI- . Por que no marcan una reunión y de repente quiere ir mas gente del Comites

IGNACIO PALERMO- quedó Patricia en organizar la reunión y estoy esperando la convocatoria

PALERMO.- Perdoná yo leí un comunicado de esta muchacha que decía que en base a lo que le pidió Filomena Narducci y Patricia ella elaboró todo un proyecto. Filomena Narducci no tiene autoridad a nada y Patricia por sí sola tampoco.

NARDUCCI.- tampoco Palermo si es pos eso

PALERMO- no dijo que Palermo la autorizó a hacer un proyecto

Nosotros nos tenemos que acostumbrar, lamentablemente nos queda poco tiempo, pero nosotros tenemos que respetar la institucionalidad, porque si se decide una cosa en el Comites esto se tiene que hacer y no lo que después se le ocurre a la Filomena Narducci. O nos respetamos o si no el Comites anda como anda.

NARDUCCI.- Tambien Bazzi dijo por ahí que era el coordinador responsable de este proyecto y eso está mal. Se confundió Bazzi, no creo que lo hizo por maldad.

Filomena parla perché si é presentata alle elezioni, ha i voti e quando parla rappresenta un elettorato ed ha parecchi voti.

PALERMO.- Si acá en el Comites todos representamos así que Filomena Narducci no vale ni 3, ni 4, ni 2. Vale como representante de una parte de la colectividad. Como valemos cualquiera de nosotros.

MAGGI.- io propongo che si faccia la riunione della commissione Gugliotta, Ignacio Palermo, Bardini con questa ragazza che spieghi perché, nella riunione di novembre, si era parlato che questa socióloga che stá facendo il tirocinio dell' Università di Bologna in Uruguay elaborasse questo progetto. Non é che questo é già un fatto. O si fanno le interviste e si paga. E' stato fatto tutto gratuitamente e lavorerá gratuitamente. Io quello che dico é che se c' é volontà di fare questo progetto si riunisca la commissione con questa ragazza. Se vogliono partecipare altri membri del Comites meglio ancora e si definisca se si fa come, che cosa se non andiamo avanti. Filomena dice qualcosa, Renato dice che Filomena ed il progetto cosí non andrà avanti. Credo che bisogna essere piu pragmatici, abbiamo questo in mano, vogliamo fare il progetto, i sociologi si stabilisce a chi fare le interviste, che cosa domandare, e poi si fa il lavoro di raccogliere le informazioni e presentarle perché se continuiamo cosí non lo facciamo. Io pensó che bisogna fare questa riunione con la commissione, con questo progetto in mano e definiré se va bene, se non va bene, cosa togliere e portarlo avanti. Sono mesi che andiamo parlando e parlando e non si fa niente.

MUSETTI- Io voglio chiarire che la commissione sono tre persone che noi, i consiglieri abbiamo scelto e ho visto per la mail che ha mandato Patricia Bardini sembra che lei ha fatto il progetto. Allora non puo essere cosí. La commissione sono tre persone. Io sono d' accordo che loro tre lavorino e che dopo che hanno fatto il progetto con questa signora Nadine lo approvano loro e

dopo lo approviamo noi altri nel Comites. Pero sono 3 consiglieri che devono lavorare insieme non una sola persona

GUGLIOTTA.- yo quiero aclarar algo que me parece que quedó, que nosotros el proyecto que enviamos por primera vez como un borrador, fue porque nos llegaron propuestas para elegir, fue que creamos un borrador en base a lo que podíamos llegar a hacer como proyecto. Eso como primero que me parece que capaz quedo en el olvido. Fue Antonella Vallati que nos hizo llegar el mail y las solicitudes de las cuales podíamos hacer proyectos y elegimos entre todos que podíamos abordar ese proyecto y empezar a hacer un borrador.

Por otro lado también noto bastante problema con el tema de Patricia. Yo realmente estuve un tiempo con licencia maternal y Patricia ha hecho muchas cosas. Los 3 nos hemos puesto a trabajar con el proyecto, por eso es medio feo que digan que no lo quisimos hacer. De mi parte reconozco que Patricia ha tratado de buscar todas las vías. La última reunión que tuvimos que recuerdo con Ignacio y Patricia habíamos quedado que los que tuvieran conocimiento, como ella tenía conocimiento podía buscar contactos y enviar por ejemplo curriculum o contactos para poder seguir averiguando porque realmente ninguno de los tres somos sociólogos o sabemos del tema. Ella se encargó de eso. También nosotros teníamos un grupo de whatsapp que se disolvió un poco por asperezas que no importa y el trabajo se tiene que seguir adelante. Al menos eso es lo que yo pienso pero también me parece de que a veces se atacó mucho a una persona, en este caso Patricia, que no está para hablar. Estará en algún momento. Pero ella lo que quiso, la única voluntad que tuvo fue de que el proyecto siguiera adelante y buscar maneras para hacerlo. No soy vocera de ella pero fue lo que a mi me comunicaba y a mi me parecía que estaba correcto. Ella tenía los conocimientos y podía encontrar información, como se llevo a cabo de esta muchacha que nos pudo ayudar.

También ahí se habla de Filomena y Filomena sólo fue un vínculo porque se puso en contacto con ella, pero me parece que hay algo como responsabilidad de todos. Está bien que nosotros somos los elegidos y yo tomo esa responsabilidad. Me gustó el proyecto y entre los tres teníamos la voluntad de seguir adelante pero no quiero que tampoco lleve asperezas en el Comités, en algo que tiene que darnos ayuda y volver. Yo creo que ninguno de los consejeros quiere que esto salga mal. Al contrario si no, no lo proponemos. Si alguien más quiere participar siempre estuvieron abiertas las participaciones. No me quiero excusar de nada pero se la realidad de cómo estamos ahora. Todos sabemos que esto tiene que seguir y hasta ahora la ayuda más importante que tenemos es esta muchacha que está con una idea de como seguir, continuar y ayudarnos con el proyecto que fue lo que se envió por mail

MENDEZ.- Yo pienso que es un proyecto fundamental para entender la nueva generación que se da en el mundo. O sea los jóvenes a esta altura, los jóvenes del siglo XXI son habitantes del mundo. No son habitantes de un país.

Incluso es más para que nosotros podamos entender las nuevas generaciones de italianos que se generan en el país. Porque también van a ser y son habitantes del mundo. No es aquel italiano del siglo 18-19 y 20 que venía a construir un país. Hoy trabajan en un país y estudian en otra ciudad. Hay realmente una migración circular muy buena y los antecedentes que nosotros podamos reunir con la emigración italiana de los últimos tiempos, nos va a servir también para comprender la integración de los nuevos ciudadanos italianos nacidos en Uruguay y que hoy tenemos un grave problema para integrarlos a la comunidad italiana, a las diferentes asociaciones y para discernir también lo que estamos haciendo mal y rectificar el rumbo. Yo lo que propongo es que en definitiva Alessandro, como presidente fije una reunión

con los jóvenes encargados de la comisión y que se reúnan nuevamente y quizás aplazar esta discusión hasta que los tres estén de acuerdo con el proyecto que van a presentar y sacarlo adelante. Es fundamental para nosotros. Después tenemos otras ideas que tenemos que discutir con el Dott Cairello y con Darino sobre el tema cultural que lo vamos a expresar en otra reunión. Vamos a seguir trabajando en el tema. Pero este es un tema fundamental. Yo lo entiendo de esta manera para comprender las nuevas ciudadanía italianas en Uruguay.

ROSSI.- las nuevas migraciones. Es verdad que han cambiado los tiempos. Que la emigración es distinta pero, la encontramos en diversos lugares pero también las encontramos adentro y las encontramos en las asociaciones también.

Nosotros tenemos que incorporar a las asociaciones y trabajar juntos con las asociaciones y no quiere decir trabajar sólo con las asociaciones.

Pero además hay métodos de trabajo y el método de trabajo que yo conozco, capaz que hay otros, es las comisiones. Se nombran comisiones. Esas comisiones elaboran, esas comisiones informan al plenario. No tengo por qué decir no entiendo nada pero quiero saber, que me expliquen los que entienden un poquito más que yo que hay que hacer y como se debe hacer y para eso nombramos una comisión.

Yo de algunas cosas entiendo, de pocas cosas entiendo pero de esto no entiendo y entonces para eso es que nombramos una comisión. Dudo que todos los que opinamos entendamos de lo que opinamos pero bueno si la Filomena dice que ella sabe, sabe. El tema es que tiene que reunirse la Comisión y me elevan al plenario el informe.

Quiero aclarar una cosa. Acá estoy sentado porque tengo gente atrás. Poca o mucha que me permite estar acá sentado, porque hay algunos que dicen que ellos tienen esas posiciones porque representan gente. Yo también represento gente y también lo veremos en las próximas elecciones sobre quien representa gente.

IGNACIO PALERMO.- Quiero hacer un apunte. A los técnicos, los mejores técnicos como se hizo referencia. Hoy que tenemos al mejor técnico en este momento, no se quien lo decidió basado en que y en como y aparte otra cosa gracias a la consejera Bardini que trajo sus tres técnicos que no aportaron mucho al proyecto y nos demoraron 4-5 meses más la elaboración del proyecto que tampoco existe ahora que estamos a 9/10 meses de eso.

MAGGI.- Qualche altro Consigliere vuole prendere la parola? lo direi che su questo tema bisogna convocare la commissione in prima istanza con questa sociologa che é chi ha fatto questo progetto e vedere se va bene, se siamo d' accordo, come farlo o chi lo fa.

Credo che il passo seguente sia quello. L' altro, dirci chi rappresenta e se ha voti o no aporta nada. Non so se qualche altro Consigliere ha qualcosa da dire.

AMADEI: sulla base di questo scambio che c' é stato l' Ambasciata deve verificare sull' utilizzo dei soldi che sono stati erogati quindi ,mi raccomando anche in questa fase e ribadisco quello che ho detto prima, bisogna assolutamente giustificare anche sulla base di quello che é stato appena detto, sulla base di tutte le ragioni che non hanno permesso di usare i soldi che sono stati stanziati per un progetto che é stato presentato per una ragione, per un motivo valido e che rimane valido. Quindi deve essere fatto in maniera coerente con quanto presentato però deve essere fatto e l' Ambasciata deve vigilare su questo. Quindi se non viene fatto chiaramente i soldi vengono presi indietro.

I soldi pubblici devono essere impiegati in maniera utile e devono essere impiegati bene. Mi raccomando su questo.

MAGGI.- Passiamo a varie ed eventuali

AMADEI: Cambio tema. Volevo dare brevemente una notizia che sinceramente é positiva. E' stata nominata una nuova direttrice per l' Istituto Italiano di Cultura. La Dott.ssa Silvia Merli. E' una giovane funzionaria che auspicabilmente potrebbe essere già qui tra luglio ed agosto di quest' anno quindi l' aspettiamo insomma per avere, per continuare l' attività dell' IIC

MAGGI- Grazie per l' informazione. Qualche altro vuole parlare altrimenti diamo per finalizzata la seduta.

ROSSI.- Por favor que no se haga resumen. Tenemos los medios para que se mande la discusión completa de la actividad, que no se recorte porque en las recortadas nosotros cortamos siempre mal. Quiero que se pase toda la discusión que se hizo. Que el resumen sea todo.

PALERMO-La reunión quedó grabada. Se puede desgrabar.

MAGGI –Si dá per finalizzata la seduta.